

# حوكى هاوسمه رگىرى له گەل ئافرهتىكى گاوردا

[ كردى - كوردى ]

شيخ عبد العزيز بن باز

وەرگىپانى: دەستەي بەشى زمانى كوردى لە مائىپەرپى ئىسلام هاوسمە

پىّداچونەوەي: پشتىوان سايير عەزىز

2014 - 1435

IslamHouse.com

# حكم الزواج بالنصرانية

« باللغة الكردية »

الشيخ عبد العزيز بن باز

ترجمه: القسم الكردي في موقع إسلام هاوس

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2014 - 1435

IslamHouse.com

## حوكىي هاوسيه رگيري له گەل ئافره تىكى گاورداد

ئەم پرسىيارە ئاراستەي شىيخ عبد العزيز بن باز كراوه (رەحمەتى خواى لى بىت) :

پرسىيار : كەسىك ئەپرسىيت دەربارەي حوكىي هاوسيه رگيري پياوپىك  
له گەل ئافره تىكى گاورداد؟ ئەم برايە دەيە وىت جەنابى شىيخ بە<sup>1</sup>  
وردى وەلامى بىاتە وە .

وەلام : سوپاس بۆ خواى گەورە ومىھەبان، وە درود و صەلات  
وسەلام لەسەر محمد المصطفى وئال وبەيت ويار وياوه رانى ھەتا  
ھەتايە .

خواى گەورە و مىھەبان لە قورئانى پېرۋىزدا حوكىي هاوسيه رگيري  
له گەل ئافره تانى داۋىن پاكى گاوراندا روون كرد وەتە وە  
فەرمۇويەتى : ﴿الْيَوْمَ أَجِلَّ لَكُمُ الظَّبَابُ وَطَعَامُ الدِّينِ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ  
وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَالْمُحْسَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْسَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ حُصِّنِينَ عَيْرُ مُسَافِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ﴾ [٢]

المائدة : ٥ ] واتا : لەمۇرۇوه ھەرچى خۆراکى چاڭ و پاڭ بۇتان  
ھەلّال كراوه و خواردنى ئەوانەرى كەكتىبى ئاسمانيان پىددراوه  
بۇتان حەلّال، خواردەمەنى ئىيوهش حەلّال بۇ ئەوان، ئافرهتاني  
داوين پاڭ لە ئيمانداران و ئافرهتاني داوين پاڭ لەوانەرى  
كتىبىان پىددراوه پىش ئىيوه (بۇتان حەلّال) كاتىك مارهېيىان  
پىيىدهن، بەممەرجىك ئىيوه پاڭ داوين بن و داوين پىيس نەبن  
بەئاشكراو دوورە پەريز بن لە دۆست گرتىنى نەيىنى بۇ داوين پىيس.  
خواي گەورە لەم ئايەته پىرۆزەدا ئافرهتاني داوين پاڭى ئەھلى  
كتابى لە گاور و جوولەكەكان حەلّال كردۇوه بۇ موسىمانان كە  
هاوسەرگىريان لەگەل بىكەن، مەبەستە لە ووشەى ( المحسنة )  
يش كە لە ئايەته كەدا باس كراوه، ئافرهتىكى ئازادى داوين پاڭ،  
جا ئەگەر هاتتوو ئەو ئافرهتە بە ئافرهتىكى داوين پاڭ ناسراو  
بۇو، وە دوور بۇو لە داوين پىسى و خرابەكارى ئەوا دروست ورىيگا  
پىددراوه كە موسىمانهاوسەرگىرى لەگەلدا بکات، بەلام ئەگەر

هاتوو به داوین پاک نهناسراو بwoo، يان بهوه ناسراو بwoo که خراپهکاره ئەوا دروست نىيە هاوسهرگىرى لهگەل بكات، هەرچەند ئەو ئافرهتە بىباوهەرە بەلام بەوه لە جولەكە و گاور جياكراوهتەو کە ئافرهتىكى داوين پاكە هەروھك چۆن لەناو موسىمانانىشدا مرۆڤ دەبىت ئافرهتىكى داوين پاك بھىننەت، پېشترىش ووتمان مەبەست لە (المحصنة) ئافرهتىكى داوين پاكە کە بەخراپهکار و بەد رەوشت وزينا کار ناوى دەرنەكردبىت، هەرچەند لەسەر دينى گاورىتى خۆيشى بىت، بەلام دەبىت ئەوهش بزانىن کە ئافرهتىكى موسىمانى داوين پاك باشتىر و چاكتىر و بەدووترە لە شەر و خراپە، بە تايىبەتى ئەو ئافرهتە موسىمانانەي کە بەدىندارى وئىستقامەيان ناسراوون، چونكە هاوسهرگىرى لهگەل ئەم جۆرە ئافرهتانەدا زۆر زۆر باشتىر و چاكتىر، و بەدووريشە لە ھەموو خراپەيەك، بۆيە ئامۆزگارى من بۇ ھەموو برايان ئەوهىيە کە سوورىن لەسەر هاوسهرگىرى لهگەل

ئافره‌تانی موسلمانی ریک و پیکدا، و خویان به‌دور بگرن له  
هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ئافره‌تانی گاورددا هه‌رچه‌ند داوین پاکیش  
بن، چونکه مرۆڤ لیيان دلّنیا نییه له‌وهی که کاریگه‌ری خراپیان  
نه‌بیت له‌سهر منالله‌کانیان و بیان کمن به گاور، هه‌روهک چون  
ته‌واو دلّنیایش نییه له‌وهی داوین پاک بن، ئه‌گه‌ر هاتتو  
پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه دره‌چوو که چاوه‌روان کراو بwoo، له‌خوای گه‌وره  
دواکارین هه‌مووان سه‌لامه‌ت وله‌ش ساغ بکات، له‌م کاته‌دا  
پیشکه‌شکاری به‌رnamه‌که له شیخی پرسی : له‌حاله‌تی روودانی  
وه‌ها کاریکدا چی ئامۆزگاری‌هکت هه‌یه بو ئه‌و پیاوانه‌ی که  
هاوسه‌رگیریان له‌گه‌ل ئافره‌تیکی گاورددا کردwooه ؟ له‌وه‌لامدا شیخ  
فه‌رمووی : ئه‌گه‌ر ئافره‌تیکی داوین پاک بwoo وه جگه له خه‌یر  
وچاکه هیچی ترى لى نه‌بینی بwoo ئه‌وا هیچ قهیدی ناکات  
له‌گه‌لیدا بمینیت‌وه، به‌لام ئه‌گه‌ر هاتتو به گومان بwoo لیی، يان  
شتیکی واي لى بینی بwoo که توشی شک و گومانی کردبوو لیی،

ئەوا باشتەر وايە تەلاقى بىدات، بە تايىبەتى ئەگەر خواى گەورە ئافرهەتىكى موسىلمانى صالحەي بۇ ئاسان كرد، ئەوا باشتەر وايە مارەي بکات، و خۆى بەدوور بگرىت لەو ئافرهەتە گاورە و تەلاقى بىدات لە پىنناو سەلامەتى دىنى خۆى و منالله كانى، چونكە ئەو منالانە لەكاتى روودانى بچوكترين جياوازى لەنيوان ئەو پىاوا زەنەدا دوور نىيە لەگەل دايکياندا نەرۇن و باوكىيان بەجى نەھىيىن، يان لەكاتى مردى باوكىياندا كاريگەي ئەو دايىكە گاورە لەسەريان زياتر دەبىت، يان لەكاتى جىابۇنەوەيان لەيەكترى لەبەر ئەوە مەترسىيەكە بۇونى ھەمەيە، و دەبىت ئاگادارى بىن، ولاحول ولا قوة إلا بالله، جاريڭى تىپىشىكەشكارەكە ووتى : خواى گەورە پاداشتى خىرت بىداتەوە جەنابى شىيخ، كەواتە: سنورى رېگادان بە ھاوسەرگىرى لەگەل ئافرهەتانى ئەھلى كتابدا سنورىيىكى تەسکە، شىيخ فەرمۇوى : بەللى بەللى، ھەر لەبەر ئەوهېشە ھەندىيەك لە ھاوهلان بەلايانەوە مەكرۇھ بۇوه كە

هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ئەھلى کتابدا بکەيت، وەك عومەرى كورى  
خەتاب (خواي لى پازى بىت) وە ھەندىكى تريش له‌هاوهلان ھانى  
خەلّكىان داوه كە واز بھىنن له ھاوسه‌رگيرى له‌گه‌ل ئافره‌تاني  
ئەھلى کتابدا، خواي گەورە له‌ھەموو يان پازى بىت ... و خواي  
گەورەش پاداشتى خىرى ھەموو لايمەك بدانەوە ...